

<b>NOMBRE DE LA ACTIVIDAD</b>
UNA CLASE CON JAIME BAYLY
<b>AUTOR/A</b>
CELSO SERRANO LUCAS
<b>APARTADO (según el MCER):</b> <a href="http://www.cvc.cervantes.es/aula/didactired/didactiteca/indice.htm">http://www.cvc.cervantes.es/aula/didactired/didactiteca/indice.htm</a>
Léxico. Conocimiento del mundo (literatura).
<b>NIVEL</b>
B2
<b>TIPO DE ACTIVIDAD</b>
Práctica de vocabulario. Comprensión de textos literarios y audiovisuales.
<b>OBJETIVOS</b>
Incorporación de nuevo léxico para describir la personalidad. Familiarización con manifestaciones literarias actuales del mundo hispano.
<b>DESTREZA QUE PREDOMINA</b>
Todas las destrezas están integradas.
<b>CONTENIDO GRAMATICAL</b>
No hay unos contenidos gramaticales específicos.
<b>CONTENIDO FUNCIONAL</b>
Describir la personalidad. Narrar anécdotas.
<b>CONTENIDO LÉXICO</b>
Adjetivos para describir la personalidad.
<b>DESTINATARIOS</b>
Jóvenes y adultos.
<b>DINÁMICA</b>
Individual, parejas y plenaria.
<b>MATERIAL NECESARIO</b>
Las hojas que se incluyen. La proyección del video <a href="http://www.youtube.com/watch?v=6KGtKJXc_40">http://www.youtube.com/watch?v=6KGtKJXc_40</a>
<b>DURACIÓN</b>
90 minutos aproximadamente.
<b>MANUAL (SI PROCEDE) CON EL QUE SE PUEDE UTILIZAR</b>
<b>FUENTE DE INSPIRACIÓN</b>
Jaime Bayly, <i>El canalla sentimental</i> , Barcelona, Planeta, 2008 (págs. 74-76, 202-204)

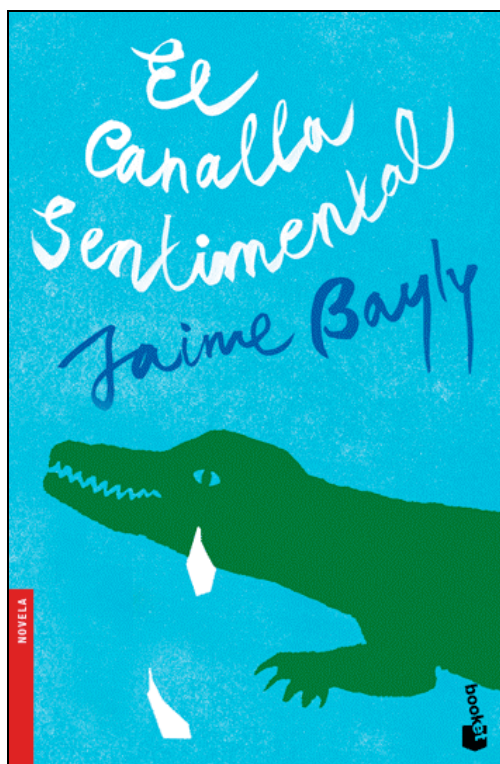
## DESARROLLO DE LA ACTIVIDAD

La unidad didáctica que presentamos tiene por objetivo desarrollar la competencia comunicativa del alumno mediante la utilización de textos literarios. No buscamos con estas actividades, por tanto, analizar críticamente el valor estético de este tipo de textos, sino que nos sirvan como base para crear actividades significativas en el marco de una clase de español para extranjeros.

Los textos que hemos elegido para esta unidad pertenecen a la novela autobiográfica *El canalla sentimental*, del escritor y presentador de televisión peruano Jaime Bayly. En torno a ellos hemos diseñado una serie de actividades comunicativas en la que se integran todas las destrezas.

Proponemos una actividad inicial de precalentamiento y de formulación de hipótesis a partir de la imagen de la portada de la novela. Tras esto se da paso a una actividad de vocabulario (en la que se trabajan los adjetivos para describir la personalidad), que dará lugar a una expresión escrita y a una interacción oral. A continuación, se propone una actividad de comprensión de lectura que será seguida por un *role-play*. Finalmente, se llevará a cabo, en relación con lo anterior, una actividad de comprensión audiovisual a partir de una entrevista en la que Jaime Bayly relata el episodio narrado en el texto que los alumnos acaban de leer (por lo que, al conocer ya parte de la historia, los alumnos estarán más preparados para asimilar el contenido de este documento audiovisual).

Para mayor detalle, consultar la GUÍA DEL PROFESOR.





Jaime Bayly (Lima, 1965) es un escritor y presentador de televisión peruano. Tanto sus novelas como sus actuaciones televisivas lo han convertido en un personaje bastante polémico en su país. En el fragmento que aparece a continuación, perteneciente a su novela *El canalla sentimental*, Jaime Bayly nos muestra un autorretrato lleno de contradicciones. ¿Puedes completarlo?

Soy **agnóstico** pero rezo en los aviones.  
Soy \_\_\_\_\_ pero no espero nada bueno.  
Soy \_\_\_\_\_ pero me gusta que la gente se pelee.  
Soy \_\_\_\_\_ pero duermo solo.  
Soy \_\_\_\_\_ pero huelo mal.  
Tengo amor propio pero soy autodestructivo.  
Soy \_\_\_\_\_ pero pago sobornos.  
Soy \_\_\_\_\_ pero con impulsos suicidas.  
Estoy a dieta pero sigo engordando.  
Creo en la democracia pero no me gusta ir a votar.  
No soy \_\_\_\_\_ pero compro revistas de chismes.  
Amo a los animales pero odio a los gatos.  
Quiero a mis padres pero no los veo hace años.  
Soy \_\_\_\_\_ pero no sé perdonar.  
Me gusta ahorrar pero no ir al banco.  
Me gusta escribir pero no que me escriban.  
Hablo de mi vida privada pero nunca de mi vida pública  
Soy \_\_\_\_\_ con los que no me toleran.  
Me gusta el arte pero me aburren los museos.  
No me gusta que me roben pero sí que pirateen mis libros.  
Creo en el amor a primera vista pero soy \_\_\_\_\_.  
Me gusta ir contra la corriente pero sólo si sirve a mi cuenta corriente.  
Soy un mal escritor pero una buena persona.  
Soy una buena persona pero no cuando escribo.

agnóstico – chismoso – comprensivo – insobornable – intolerante – limpio –  
miope – narcisista – optimista – pacifista - romántico

## LOS ÚLTIMOS SERÁN LOS PRIMEROS

En esta ocasión, Jaime Bayly nos cuenta la desagradable sorpresa que se llevó en una librería de Miami. Al parecer, sus libros no tenían tanto éxito como él pensaba...

Entro a una librería de Miami, camino con aire distraído y busco mis libros en la mesa de los más vendidos. Para mi sorpresa, no los encuentro. Luego miro entre los títulos recomendados por la librería, pero tampoco están allí. Preocupado, compruebo que ni siquiera están en los estantes de autores latinoamericanos. Me acerco entonces a un vendedor y le pregunto si mis libros están agotados.

– No están agotados –me dice. Lo que se ha agotado es la gente que los compraba.

Sonríe de mala gana y le pregunto dónde están mis novelas.

– Allá atrás, en la mesa de saldos –dice, con una sonrisa burlona.

Encajo el golpe y, procurando preservar la dignidad, me dirijo a la mesa de liquidaciones, al lado de los servicios higiénicos, allí donde, en medio de una cierta pestilencia a ácido úrico, se apilan desordenadamente los libros caídos en desgracia, las novelas incomprendidas, fallidas, huérfanas de lectores. Es triste ver mis novelas confundidas en esa mesa fantasmal.

Esta es una conspiración, pienso, angustiado. Mis enemigos se han conjurado contra mí. Tengo que hacer algo para defenderme. Enseguida llevo discretamente doce de mis libros, uno a uno, hasta la mesa de los más vendidos, y, sin que se den cuenta de mi picardía, los dejo encima de los títulos de mis enemigos, de modo que en pocos minutos lucen esplendorosos, muy destacados, convenientemente exhibidos, encaramados sobre las montañas de los títulos más vendidos. Me marchó con una sonrisa, pensando que, por fin, el triunfo literario será mío.

Al día siguiente vuelvo a la librería y, nada más entrar, noto que mis libros han desaparecido de la mesa de los más vendidos. Sonríe, encantado. Claro, se vendieron todos, pienso. La treta funcionó.

Sin perder tiempo, me dirijo a la mesa de saldos, encuentro otra docena de libros míos y, en varios recorridos, los llevo a la mesa de los más vendidos. Esta vez, sin embargo, un vendedor me pilla.

– ¿Se puede saber qué está haciendo? –me pregunta.

– Sólo estaba ordenando los libros –miento.

– Sus libros no pueden estar en esta mesa –dice.

– ¿Por qué? –pregunto.

– Porque nadie los compra –responde.

– Bueno, pero quizá no los compren porque no los ven –me defiendo.

– Por favor, lleve sus libros a la mesa de saldos –dice el vendedor.

– No sea malo –le ruego. Todos merecemos una segunda oportunidad.

## COMPRESIÓN DE LECTURA

Los libros de Jaime Bayly están rebajados de precio en esta librería.

VERDADERO  FALSO  EL TEXTO NO LO PRECISA

Jaime Bayly coloca sus libros en la mesa de novedades para que se vendan más.

VERDADERO  FALSO  EL TEXTO NO LO PRECISA

La estrategia de cambiar los libros de sitio ha cumplido el objetivo de Jaime Bayly.

VERDADERO  FALSO  EL TEXTO NO LO PRECISA

Al vendedor no le gustan los libros de Jaime Bayly.

VERDADERO  FALSO  EL TEXTO NO LO PRECISA

Al vendedor le molesta la forma de actuar de Jaime Bayly.

VERDADERO  FALSO  EL TEXTO NO LO PRECISA

¿Cómo crees que terminó la historia? Imagina una continuación del diálogo de Jaime Bayly con el vendedor.

¿Te gustaría saber cómo acabó realmente todo? Jaime Bayly nos lo cuenta en esta entrevista que le hicieron en televisión con motivo de la publicación de su novela *El canalla sentimental*.



¿Ha coincidido el final de la historia con el que tú habías imaginado?

Tras conocer esta anécdota, ¿añadirías otros adjetivos al autorretrato de Jaime Bayly? ¿Qué impresión final tienes de él?

## GUÍA DEL PROFESOR

### 1. PARA ENTRAR EN MATERIA

Muéstrales a tus alumnos la portada de la novela de Jaime Bayly titulada *El canalla sentimental*. Pregúntales si alguno de ellos conoce a este escritor. En caso de que ninguno lo conozca, haz una breve introducción a la figura de Jaime Bayly.

Aprovecha el dibujo de la portada para explicar el significado de la expresión *lágrimas de cocodrilo*.

Cuéntales que *El canalla sentimental* es una novela autobiográfica. Pregúntales qué les sugiere ese título y cómo piensan que puede ser Jaime Bayly (con qué adjetivos lo definirían, qué personalidad puede tener, qué forma creen que tiene de comportarse...).

### 2. EL ESPÍRITU DE LA CONTRADICCIÓN

En parejas, los alumnos tienen que completar el autorretrato de Jaime Bayly con los adjetivos que aparecen en el recuadro. Para ello, tendrán que tener muy presente que Jaime Bayly es una persona completamente llena de contradicciones.

Una vez han terminado el autorretrato, animalos a que en pequeños grupos comenten si tienen cosas en común con Jaime Bayly.

Tras esto, diles que seguramente ellos también tendrán muchas otras contradicciones en su forma de ser. Pídeles que, de forma individual, escriban un breve autorretrato con sus contradicciones. Cuando lo hayan concluido, recoge todas las redacciones y repárteles dos de ellas a cada pareja de alumnos (asegúrate de que las redacciones que repartes a cada pareja de alumnos no han sido escritas por ninguno de ellos).

Dales tiempo para que lean los autorretratos y decidan, basándose en la información que aparece en ellos, quiénes son sus autores. A continuación, los miembros de cada pareja leerán en voz alta la primera frase de los autorretratos que les han sido adjudicados (para que sus autores las identifiquen) y dirán quiénes creen que los han escrito y por qué. Si aciertan, se devuelve el autorretrato a su autor. Si fallan, conservan el autorretrato en su poder. Al final, se leen en voz alta todos los autorretratos cuya autoría ha quedado sin resolver y la clase al completo intenta deducir quiénes pueden haberlos escrito.

NOTA: El autorretrato de Jaime Bayly que ofrecemos al alumno es una adaptación del que aparece en la novela *El canalla sentimental*, el cual tiene una extensión mucho mayor. Se han suprimido frases para reducir la longitud del texto, pero ninguna de las frases que aparecen ha sido modificada con respecto al original.

### 3. LOS ÚLTIMOS SERÁN LOS PRIMEROS

Anuncia a tus alumnos que van a leer un episodio de la novela *El canalla sentimental* en la que Jaime Bayly acude a una librería y busca en ella sus propios libros. Animalos a que, a partir del título "Los últimos serán los primeros" (que no pertenece a la novela, sino que lo hemos puesto nosotros) hagan hipótesis de lo que puede ocurrirle a Jaime en la librería.

Dales tiempo para que lean el texto, respondan de forma individual a las preguntas de comprensión de lectura y luego comparen sus respuestas en parejas. Tras esto, haz una corrección en clase abierta.

Propón a tus alumnos que, en parejas, imaginen el final de la historia y continúen el diálogo entre Jaime y el vendedor. Una vez hayan creado el diálogo, animalos a que lo teatralicen

delante de la clase. Tras haber escuchado las distintas versiones, puedes pedirles a tus alumnos que comenten qué diálogo les ha parecido el más original, cuál ha sido el más divertido, cuál el más inverosímil y cuál creen que se acerca más a lo que realmente pasó.

A continuación, diles que van a conocer el final de la historia, pero que no lo harán a través de la continuación del texto escrito, sino a través de un video. Se trata de una entrevista que el escritor Fernando Sánchez Dragó le hizo en un programa de televisión de España a Jaime Bayly con motivo de la publicación de *El canalla sentimental* y en la que el autor peruano narra varios episodios de la novela, entre ellos el del cambio de mesa de sus libros. El fragmento de esta entrevista está disponible en el siguiente enlace:

[http://www.youtube.com/watch?v=6KGtKJXc\\_40](http://www.youtube.com/watch?v=6KGtKJXc_40)

Tras asegurarte de que tus alumnos han comprendido el final de la historia, pregúntales qué les ha parecido la actitud de Jaime Bayly y si ellos actuarían de una forma semejante en ese tipo de situación.

Para acabar, puedes preguntarles cuál es la imagen final que se han formado de Jaime Bayly, si añadirían algún adjetivo al autorretrato del autor de la actividad anterior y si sienten curiosidad por leer la novela *El canalla sentimental* (la cual creemos que, por su estilo sencillo y por su estructura de episodios breves e independientes, puede ser recomendable para extranjeros de este nivel).

#### SOLUCIONES

EL ESPÍRITU DE LA CONTRADICCIÓN: agnóstico – optimista – pacifista – romántico – limpio – insobornable – narcisista – chismoso – comprensivo – intolerante – miope.

LOS ÚLTIMOS SERÁN LOS PRIMEROS: Verdadero – Falso (coloca sus libros en la mesa de los más vendidos) – Falso (el vendedor le indica que sus libros no se han vendido) – El texto no lo precisa – Verdadero.

#### AMPLIACIÓN DEL TEMA

Además de la entrevista realizada por Fernando Sánchez Dragó, está disponible en YouTube otra entrevista a Jaime Bayly, a propósito también de la publicación de *El canalla sentimental*, que tuvo lugar en el programa de Andreu Buenafuente, también emitido en una cadena de televisión de España. En ella también se hace referencia al episodio del cambio de mesa de los libros de Bayly, aunque se aportan menos datos nuevos que en la charla con Sánchez Dragó.

primera parte: <http://www.youtube.com/watch?v=Uc1n96Glb34>

segunda parte: [http://www.youtube.com/watch?v=fu3Ucbh\\_8kM](http://www.youtube.com/watch?v=fu3Ucbh_8kM)

tercera parte: <http://www.youtube.com/watch?v=BYZomMXW9rI>